

Adrienne and — et Meredith

Fresh off successful runs in their own breakthrough shows, actors Adrienne C. Moore and Meredith MacNeill team up to explore modern life and love in the made-for-this-moment detective drama, *Pretty Hard Cases*.

À peine terminées les séries à succès qui les ont vues percer, les actrices Meredith MacNeill et Adrienne C. Moore font équipe pour enquêter sur l'amour et la vie moderne dans un drame policier opportun, *Pretty Hard Cases*.

There may never have been a more delicate time to launch a cop show. But Nashville native Adrienne C. Moore (*Orange Is the New Black*) and Nova Scotian Meredith MacNeill (*Baroness von Sketch Show*) might be the only two women who could pull it off. They have never been ones to shy away from controversy – or challenging roles – and the two are co-starring in CBC's new buddy-cop drama, *Pretty Hard Cases*, premiering this spring. The series follows two undercover detectives, narcotics agent Kelly (Moore) and “guns and gangs” detective Samantha (MacNeill), who tend to prioritize their careers over their personal lives. While their personalities couldn't be more different (they get on each other's nerves a lot), their friendship is essential – something most of us can relate to right now. We caught up with the actors in Toronto, where the show is being filmed, to chat about detective work, taking on hot topics and making television during a pandemic.

Il n'y a sans doute jamais eu de moment plus délicat pour lancer une série policière. Mais la Nashvillienne Adrienne C. Moore (*L'orange lui va si bien*) et la Néo-Écossaise Meredith MacNeill (*Baroness von Sketch Show*) sont peut-être les deux seules femmes à pouvoir le faire. N'ayant jamais été du genre à éviter la controverse (ou les rôles difficiles), elles incarnent le duo policier du nouveau drame de CBC *Pretty Hard Cases*, dont la première est prévue pour ce printemps. La série suit deux détectives infiltrées : Kelly (Moore), agente des narcotiques, et Samantha (MacNeill), de l'unité des bandes de rue et des armes à feu, qui ont tendance à privilégier leur carrière plutôt que leur vie personnelle. Bien que leurs personnalités soient des plus différentes (elles se tapent souvent sur les nerfs), leur amitié est essentielle (ce que l'on peut comprendre plus que jamais). Nous avons rencontré les actrices à Toronto, où l'émission est tournée, pour discuter du travail de détective, de sujets d'actualité et de la production télé pendant une pandémie.

◀
Meredith MacNeill (at left) and Adrienne C. Moore, co-stars of the CBC drama *Pretty Hard Cases*.
Meredith MacNeill (à gauche) et Adrienne C. Moore, covedettes du drame de CBC *Pretty Hard Cases*.



enRoute: How would you describe your characters, Kelly and Samantha? — Comment décririez-vous vos personnages, Kelly et Samantha ?

Meredith MacNeill: Sam irons her T-shirts and overshares. She's divorced with a teenager and about to become an empty nester. Sam repasse ses t-shirts et parle trop. Elle est divorcée, avec un ado sur le point de quitter le nid.

Adrienne C. Moore: And Kelly likes to fudge the rules a bit. Sam is more in line with the law-and-order side of policing, while Kelly believes in serving and protecting the community. There's a clash in personalities, but through the course of the series, we learn that our strengths and weaknesses are the other person's strengths and weaknesses, and we find a great balance. — Et Kelly aime un peu contourner les règles. Dans leur vision de la police, Sam est plus du côté du maintien de l'ordre, tandis que Kelly croit au service et à la protection de la collectivité. Il y a un conflit de personnalités, mais on réalise au cours de la série que nos faiblesses sont les forces de l'autre, et on trouve un bel équilibre.

eR: From *Starsky & Hutch* to *Sandra Bullock and Melissa McCarthy in *The Heat, the buddy-cop story is one of Hollywood's longest-running genres. What helped you develop your characters?** — De *Starsky et Hutch* à *Sandra Bullock et Melissa McCarthy dans *Un duo d'enfer**, les binômes de flics existent depuis très longtemps à Hollywood. Qu'est-ce qui vous a aidés à développer vos personnages ?

ACM: I really loved watching reality investigative shows like *Forensic Files* and *The First 48*. I have always been drawn to detective work and how investigators put the pieces together to solve a case. When this opportunity came, all my years loving these types of shows helped me in terms of understanding how an officer finds a passion for the work. — J'ai vu un tas d'émissions

de télé-réalité d'enquêtes, comme *Forensic Files* et *The First 48*. Le travail de détective et la façon dont les enquêteurs assemblent les pièces du puzzle pour résoudre une affaire, ça m'a toujours attirée. Quand l'occasion s'est présentée, toutes ces années à me régaler d'intrigues m'ont aidée à comprendre la passion d'un flic pour ce boulot. **MM:** We also had the opportunity to talk with incredible female detectives. That was the most effective education for me when it came to playing Sam. — Nous avons également eu la chance de parler avec des femmes détectives formidables. Ça été la meilleure formation pour jouer Sam.

eR: Production on *Pretty Hard Cases* started during a global pandemic. What has that been like? — La production de *Pretty Hard Cases* a commencé lors d'une pandémie mondiale. Comment était-ce ?

MM: We've been forced to reimagine how a show gets made to keep the cast and crew as safe as possible – everything from new protocols and procedures to creatively refining scenes to mitigate any risks. Covid-19 has been a key factor in rewrites, but the goal has generally been to keep storylines the same and just shift how we execute. We limit crowd scenes and shots in tight quarters. On a dû repenser le tournage pour que les acteurs et l'équipe soient le plus en sécurité possible : protocoles, procédures et refonte créative des scènes pour réduire les risques. La covid-19 a été un élément clé de la réécriture, mais l'objectif visait plutôt à conserver les mêmes intrigues en modifiant la façon dont nous les exécutons. On a limité les scènes de foule et les plans dans des lieux exigus.

ACM: The first few weeks were tough, but we've found our balance with face masks and shields, and when to take them off and put them back on. It has been interesting figuring out how to convey a romantic relationship with someone you can't kiss or do a love scene with. I hope audiences will still feel the intimacy,

vulnerability and connection between the characters. — Les premières semaines ont été difficiles, mais nous avons trouvé notre équilibre avec les masques et les visières, et le moment de les enlever et de les remettre. C'était intéressant de chercher à présenter une relation amoureuse sans baisers ou scènes d'amour. J'espère que le public ressentira en tout temps l'intimité, la vulnérabilité et le rapport entre les personnages.

eR: How do you feel about playing a cop in the context of the events of 2020 and anti-policing protests? — Que pensez-vous de jouer des flics dans le contexte de 2020 et des manifestations contre la police ?

ACM: I was on *Orange Is the New Black* for seven years where we delved right into hot topics, whether it was Black Lives Matter, the privatization of prisons or U.S. immigration policy. If anything, what was most important to me was including those narratives and not being afraid to talk about them. There are storylines in *Pretty Hard Cases* about police who go against the grain, are a little controversial and bend the rules. I hope that audiences will not just see these characters as cops, but as people who have the same issues that they grapple with daily about their work, friendships, love lives and family lives. — J'ai joué dans *L'orange lui va si bien* pendant sept ans ; nous avons touché à des sujets brûlants, comme Black Lives Matter, la privatisation des prisons ou la politique d'immigration américaine. Le plus important pour moi était d'aborder ces thèmes et de ne pas avoir peur d'en parler. Dans *Pretty Hard Cases*, il y a des histoires de policiers qui vont à contre-courant, qui sont un peu controversés et qui contournent les règles. J'espère que les gens ne verront pas nos personnages uniquement comme des policières, mais comme des personnes qui ont des problèmes semblables à ceux que tout le monde affronte au travail, en amitié ou dans la vie amoureuse et familiale.

eR: Both of you previously starred in wildly successful TV shows with strong female ensemble casts. What has the experience been like working with each other? — Vous avez toutes deux joué dans des émissions de télévision à succès ayant de solides distributions féminines. Quelle a été votre expérience de travail ensemble ?

MM: I was obsessed with *Orange Is the New Black* and the impact that it had – the writing, the performances, not shying away from hard stories that weren't normally told on screen. It set the bar for all other shows and, in my mind, still does. Adrienne is the same: She sets the bar. — J'étais obsédée par *L'orange lui va si bien*, par ses répercussions sur l'écriture, les performances, le courage de raconter des histoires difficiles, pas souvent portées à l'écran. Cette série a établi une nouvelle norme. C'est la même chose pour Adrienne : elle établit une nouvelle norme.

ACM: Meredith is not only incredibly funny, but she can also be very deep and vulnerable. To have that spectrum of play has been great for a show that balances comedy and drama. It's an honour to be among women who can take on characters who are unique, complex, flawed and funny, and who are talking about topics that are timely, no matter how uncomfortable they are. — Meredith est non seulement incroyablement drôle, mais elle peut aussi être très profonde et vulnérable. Ce spectre de jeu était idéal pour une émission qui allie comédie et drame. C'est un honneur d'être parmi ces femmes pouvant assumer des personnages uniques, complexes, imparfaits et drôles, et qui parlent de sujets d'actualité, même s'ils sont dérangeants. ■

THE ENROUTE QUESTIONNAIRE

LE QUESTIONNAIRE D'AIR CANADA ENROUTE

FAVOURITE SOUVENIR

SOUVENIR FAVORI

Adrienne C. Moore: I was in a souvenir shop in Italy a few years ago and I found a pocket mirror with "Siena" on it. It's just a pocket mirror, but every time I use it, I see that and remember I was there. — Il y a quelques années, dans un magasin de souvenirs en Italie, j'ai trouvé un miroir de poche sur lequel était écrit « Siena ». Ce n'est qu'un mini miroir, mais chaque fois que je l'utilise, je me dis : j'y suis allée, à Sienne.

DREAM SEATMATE

VOISIN DE RÊVE EN AVION

Meredith MacNeill: My daughter. We travel a lot together. — Ma fille. Nous voyageons beaucoup ensemble.

ACM: Someone cute, single and ready to mingle! — Quelqu'un de mignon, célibataire et sociable !

FIRST TRAVEL MEMORY

PREMIER SOUVENIR DE VOYAGE

ACM: Going on road trips with my family in my parents' van. We lived in Nashville and drove to Arizona, New Jersey and New York. Those are some of my earliest and fondest memories of travelling. — Partir avec ma famille dans la camionnette de mes parents. Nous habitons Nashville et sommes allés en Arizona, au New Jersey et à New York. Ce sont parmi mes premiers et plus beaux souvenirs de voyage.

MM: My parents taking us camping – rain or shine! — Camper en famille, beau temps, mauvais temps !

CARRY-ON ESSENTIAL

ESSENTIEL EN CABINE

MM: Mints. It's incredible how quickly your breath turns bad when you're in the air. Des menthes. C'est incroyable à quelle vitesse votre haleine se détériore en vol.

NEXT TRIP

PROCHAIN VOYAGE

MM: I need to get back east to see my people. Un retour dans l'Est ; je m'ennuie des miens.

ACM: I've always wanted to travel to Africa and visit Ghana and Gabon. I recently found out my ancestors were from Gabon and Cameroon. J'ai toujours voulu aller en Afrique, visiter le Ghana et le Gabon. J'ai récemment appris que mes ancêtres venaient du Gabon et du Cameroun.